

Bolletí de la Societat Arqueològica Luliana

PALMA.—JUNY DE 1923

SUMARI

I. Societat Arqueològica Luliana.—Junta General.—Sessió del dia 28 de Gener de 1923, per D. *Pere Sampol y Ripoll*.

II. Tomás Dezbach Vicealmirante de Mallorca, per D. *Juan Llabrés Bernal*.

III. Enterraments y Obits del Real Convent de Sant Francesch de la Ciutat de Mallorca, (continuación) per D. *Jaime de Oleza y de España*.

IV. Documents relatius al culte del Beat Ramon Lull, (continuació) per la copia: *Joan Pons y Marqués*.

V. El General Barceló o Capitá Antoni, (acabament) per J. P.

VI. Noticias antiguas sobre la Casa de Comedias, per D. *Jaime de Oleza y de España*.

VII. Lista por órden alfabético de algunos Notarios que ejercieron durante los siglos XV, XVI y XVII (por la copia) D. *Ant.º M.º Peña*.

VIII. Historia del Colegio de Ntra. Sra. de Montesión, de la Compañía de Jesús, de la Ciudad de Mallorca, (continuación) per la copia: D. *Jaime de Oleza y de España*.

IX. Bibliografia per J. B.

X. Plech 32 de les Informacions judicials sobre'ls adictes a la Germania, per D. *Josep M.º Quadrado*.

SOCIETAT ARQUEOLÒGICA LULIANA

JUNTA GENERAL

Sessió del dia 28 de Jener de 1923

Amb l'acostumada senzillés se va celebrar el demunt dit dia la festa religiosa que quiscun any dedica aquesta benemèrita Societat a nostro insigne Patró el Beato Ramón Lull, devant la seua gloriosa sepultura en la capella de la Puritat de Maria de l'iglesia de Sant Francesch. Digué la missa, amb

Any XXXIX—Tom XXI.—Núm. 512

acompanyament d'orga, nostro estimat consoci D. Salvador Galmés, Pvre., acabada la qual, la Comunitat dels Pares Franciscans cantá el *Te-Deum* amb acció de gracies per los beneficis rebuts, y tot seguit un responsori en sufragi de les ànimes dels compays difunts.

Després d'això se tengué en la Sala d'actes del Museu Diocesá la Junta General reglamentaria, que se celebrá sots la presidencia de D. Gabriel Llabrés. Uberta la sessió l'infrascrit Secretari · Bibliotecari llegí l'acte de l'anterior, y una volta aprobada el Tresorer D. Agustí Canyelles y Gazá reté detallada compte de rebudes y dades de l'any passat, que finalment resumi així:

	Ptes.	Cts.
Existencia en 31 de Desembre		
de 1921.	1301	'36
Rebudes.	3152	'15
Suma	4453	'51
Dades	1920	'30
Caixa en 31 de Desembre de		
1922.	2533	'21

L'ex-Secretari Bibliotecari D. Pere A. Sanxo feu relació de les principals obres ingressades en el referit any en la llibreria de la Societat, cedides totes elles per sos autors, editors o entitats.

Seguidament prengué la paraula el Sor. Llabrés y en primer terme expressá que en virtud del nou Reglament la Junta

de Govern hasvia estat renovada, tocant sortir a los Senyors Vice-President y Director del Bolletí, esent aquest reelegit y passant a ocupar la Vice Presidencia el Secretari Bibliotecari D. Pere A. Sanxo, substituintlo l'infrascrit en l'últim carrech; que foren unánimement reelegits los Sers. Pons, Canyellas, Buades, Garau y Aguiló als quals corresponia sortir, y que varen esser designats per formar part de l'expressada Junta el M. Il. Sor. D. Francesch Esteve y Blanes, Canonge, aficionat a les antigüetats y vocal de la Junta de patronat del Museu Diocesá, substituint aquí al M. Il. Sor. Alcover; el conegut arquitecto D. Guillem Forteza y Pinya en lloch del M. Il. Sor. Costa y Llobera (q. e. p. d.); y D. Fausto Morell y Tacón conegut bibliòfil substituint al Sor. Nebot y Antich, que per rahó de la seua carrera avuy está ausent de l'illa. Afegí llevors el Sr. Llabrés que d'aquestes variacions en la Junta de Govern, en compliment d'una disposició reglamentaria en donava compta a la General; y coneixedora aquesta de totes elles *nemine discrepante* les aprová completament.

Amb tal motiu demanaren la paraula D. Pere A. Sanxo y el infrascrit, y un y altre agraiem moltisim a tots los reunits la distinció rebuda per la designació de tals carrechs en una Societat tan bene mérita y patriótica com l'Arqueològica.

Al Sor. Llabrés dedicá una sentida recordança als estimadissims consors morts l'any, prop passat, aixó es: D. Miquel Costa, D. Benet Pons, D. Joaquin Pasqual, y D. Cayetano Puerto (q. e. g. s.)

Dolorosa impressió digué el Sor. President, produí dins Mallorca y a fora d'ella, y d'una manera especial en aquesta Societat el 16 d'Octubre, l'inesperada mort demunt la trona del convent de las monjes Tereses d'aquesta ciutat mentres predicava les glories de l'insigne Doctora d'Avila, de l'estimadisim company Molt Il. Sor. D. Miquel Costa y Llobera, Pre. y Canonge, qu'era la personificació més

alta de la poesia mallorquina, a la que doná grandió caracter y al propi temps seré y tranquil que tan bé escau en el nostre modo d'esser. Podem afirmar que ell, tanto mes que ningú, contribuí a introduir cert bon gust en la literatura catalana, influencia benefactora que han reconeguda escriptors del domini de la nostra llengua strany a Mallorca. Al seu elevat múmen poétich reunia En Costa una gran y sólida cultura, engendrada en ell pels seus estudis, pel seu geni y per sa residencia en Roma. No li eren desconeguts, per cert, els estudis històrichs y demostrá ses aficions a les antigüetats y a l'Arqueologia reunint una collecció de restes de remols temps, que avuy figuren en una vitrina d'aquest Museu. Afegí que per honrar la bona memoria del insigne cantor de Mallorca y del que havem tengut per company més de trenta anys, ilustrant-nos y donant-nos sovint sans y cristians consells, se havia reunida oportunament la Junta de Govern y acordat celebrar los sufragis que se acostuma a la mort de sos vocals, y además té resolt dedicarli uns dels primers números del BOLLETÍ, insertant tots els treballs referents a ell que poguem reunir y el retrato del eminent Mestre.

Altre dels amichs que nos ha deixat, seguí diguent el Sor. Llabrés, es D. Benet Pons y Fàbregues, homo de carácter actiu y emprendedor, sempre dispost y ple d'entusiasme per tota obra de cultura. El seu nom va eser conegut desde molt jove come periodista, distinguintse per la gran facilitat en que menatjava sa ploma, anys enrera no sempre tranquila y sosegada. La seua afició als astudis històrichs y artistichs va eser recompensada en los nomenemens d'Arxiver Municipal y de Cronista de la Universitat, Ciutat y Reyne de Mallorca que li conferí l'Ajuntament en 1896, en los diplomes de corresponent que li consediren les Reyls Academies de l'Historia y de Bellas Arts de St. Fernando y amb altres titols que posseia el difunt

consoci. Com Arxiver d'aquest Municipi hem de fer constar, que sots la seua direcció el personal de que disponia arreglà l'Arxiu de son carrech admirablement, haventse donat a l'estampa part del seu Catalech, que apesar de la seua gran utilitat an acabar-se se impressió, es lo únich per desgracia publicat d'inventaris detallats dels arxius mallorquins. Coma Cronista cuidá més que de escriura l'Historia del temps que visqué, de donar preferencia a les investigacions dels sigles passats, seguint amb aixó la costum de sos antecessors, pero no obstant escrigué numerosos opuscles dels temps actuals (entre ells el molt important *Bab al Kofol Puerta de Santa Margarita* en col·laboració dels Exms. Sors. D. Joseph Miralles, avuy Bisbe de Lérida, y D. Juan M. Sureda, Marqués de Vivot), aixó ademés d'altres llibres mallorquins com la voluminosa obra *Mallorca, Artística-Arqueología-Monumental*, notable pe s's nombreuses lámimes, y la publicació del *Códice Lagostera* manuscrit del sigle XIV y primer repart de la *Colección de Documentos referentes al Reino de Mallorca*, que amb unió d'altres amichs nostros se proposava donar a l'imprenta. Nombrat en 1909 Secretari del mateix Ajuntament va tenir que deixar el carrech de Arxiver Municipal, però no se extingui amb ell l'entusiasme pels estudis històrichs, que conservá sempre fins el dia de la seua cristiana mort.

D'aquesta a l'altra vida passá també el consoci D. Joaquim Pasqual y Pujol, jove intel·ligent, que amb la seua il·lustració sabé guardar en tot respecte les importants col·leccions de documents, llibres etc., replegats, a forsa de temps y paciencia per son pare D. Eusebi, de que guarden tan bona memòria l'Arqueològica y la redacció del seu Bolletí. Tenim la satisfacció de poder fer constar que el Sor. Pasqual fill amb patriotisme digue de imitació, feu llegat de tan importants col·leccions al Seminari Conciliar de

St. Pere, ahont se custodía y conservació que mereixen queda assegurada amb l'il·lustració que tot hom regoneix al Rector d'aquell Centre M. Il. Sr. D. Bartomeu Pasqual, també consoci nostro.

Y per últim mos prengue la mort un altre company, que es el M. Il. Sr. Don Cayetano Puerto y Alvarez, prevere exemplar, conegut predicador y homo ple de zel y fervor, que treballá molt ferm a favor del Institut de las *Hermanitas de los Pobres* dins y fora d'Espanya, maresquent que la Santetat del Papa Lleó XIII le nomenas Canonge Capiscol de la Seu d'Oriola l'any 1901, d'ahon a les hores era Bisbe aquell altre amich nostro l'Ilm, Senyor D. Juan Maura.

Parlá després el Sor. President, del Bolletí y digué que amb breu temps se continuarà la publicació aturada desde 1913, de las *Informacions de la Germania* extractades pel gran escritor Don Joseph M.^a Quadrado, de la qual sols havia aparegut el part de ciutat.

Digué llavors el Sor. Llabrés que l'Arqueològica tenia una satisfacció grandíssima, al voura la manera generosa y despresa seguida per nostro estimadíssim company D. Joseph Ramis d'Ayreflor y Sureda y D.^a Anna Quintana y Garau viuda deixada del que fonch molt bon amich y Director del nostro Museu Don Guillem Reynés, en la venta al Ajuntament d'aquesta ciutat, del importantíssim Museu de Raixa que poseiexen, mitjansant la qual han pogut conseguir con desitjaven, renunciant amb gran e insolit patriotisma a molt millors ofertes que les foren fetes a Barcelona y altres parts de fora de l'illa, que no surti de Mallorca y quedí per e sempre vinclada al patrimoni de la present ciutat, tan importantíssima col·lecció artística y arqueològica d'estatuas, bustes y fragments, que per gloria nostra va aportar de Roma l'Emn. Cardenal D. Antoni Despuig y Dameto, a ultims del sigle XVIII.

Derreraent expresá el Sor President,

que l'Ajuntament de Lluçmajor es digne de lloanse, per quant en nom del poble que representa, vol are aixecar amb la cooperació d'aquestes illas, el Rosselló, Vallespir, Conflent y Capsier, un monument al derrer Rey de la Casa Real de Mallorca, el desgraciat En Jaume III, mort gloriosament en aquell terme municipal y camp encare dit de la *batalle*, en la cruenta lluita del memorable dia 25 d'Octubre de 1349, defensant sos drets al soll dels seus ascendents. Y acabá diguent que esent l'homenatge que se prepara paga d'una deuda inperdonable y contreta sis sigles enrretera, no considerava necessari recomenar la protecció que se mereix el projecte, ja que aixó es claríssim per tots els qui sentim estimasió per las cosas d'aquesta terra mallorquina.

PERE SAMPOL Y RIPOLL

TOMAS DEZBACH Vicealmirante de Mallorca

(1365.)

Este ilustre representante de la noble y ya extinguida casa de los Dezbach, originaria de las montañas catalanas del Camprodón y que tuvo en Mallorca su solar en la villa de Pollensa, (1) nació en nuestra isla en los primeros años del siglo XIV, siendo hijo de Juan y de Marió (2) y hermano de Carlos.

Ignoramos detalles de su vida hasta 1.º de Julio de 1351 en que ante el notario Jaime de Torderia, contrajo matrimonio Tomas Dezbach, con Maria Desportell, hija y heredera de Pedro Desportell, a la cual instituyo 3.000 libras de dote, por auto acordado ante el notario Jaime de Jordana, crecida cantidad para aquellos tiempos que prueba la opulencia de ambas familias. (3).

(1) J. M.^a Bover, *Nobiliario mallorquin*, Palma 1850 pag. 144.

(2) Arch. Capitular de Palma. Testamento de Marió, esposa de Juan Dezbach, perg. n.º 1665.

(3) Arch. Capitular de Palma, perg. n.º 1253 y Ramis de Ayreflor «Cabrevación curiosa de la casa Deszbach» (1658) *Bol. S. Arqueológica Luliana* 1920 número 475-476 pag. 63.

Este matrimonio, que habitaba en una casa de la actual calle de San Francisco, llamada antiguamente de *mosson Bach*, tuvo dos hijos: Carlos y Tomás, Jurado este último de la ciudad y reino de Mallorca en 1380. (1)

Con motivo de la guerra sostenida entre Castilla y Aragón, y en la que la energía de D. Pedro el Cruel, formó una formidable escuadra (1359) desafiando el poder marítimo de Aragón que hasta entonces no reconociera superior en el dominio de los mares, (2) fue nombrado Tomás Dezbach, por privilegio de Pedro IV dado en Tortosa a 24 de Enero de 1365, Vicealmirante de la armada de Mallorca (que mandaba el Vizconde de Cardona), y en sustitución del Vicealmirante Rodrigo de San Martín, a quien sus muchos años y achaques no le permitían desempeñar con el debido celo el mencionado cargo.

Dice así el nombramiento:

«Nos Petrus Dei gratia rex Aragonum, etc. Confidentes dilectum nostrum Rodericum de Santo Martino militem, cui diu est provideramus de officio viceammirantis in Maioricarum ideo fore ad senectutem deductum que armatarum nostrarum que frequentes expedit fieri in Maiorica pretextu guerre vigentis inter nos et Regen Castelle seu alias armorum labores non posset comode tolerare que idcirco removens tam premisa Rodericum ipsum a dicto officio non culpa sui cum in eodem et aliam nobis serviverit fideliter atque bene. Tenore presentis de vestri fidelis nostri Thome de Bacho domicelli legalitate plurimum confidentes committimus sine commendamus vobis officium superdictum tenendum regendum et exercendum per vos queandiu de nostro processerit beneplacito voluntatis. Itaque vos sitis viceammirantis noster in Maioricarum. Et hebeant et recipiatis ea jura que per dictum Rodericum ac alios qui hujusque dictum tenuerunt officium sunt haberi et recipi assueta Mandantes per eandem Nobili et dilecto Consiliario et ammiranto nostro Hugoni vicecomiti Cardone Ceterisque officialibus et subditis nostris presenti-

(1) Campaner (D. Alvaro), *Cronicón Mayoricense*, Palma 1884-86 pag. 95.

(2) Fernández Duro (Cesáreo) *La Marina de Castilla*. Madrid 1891, pag. 109 y sig. Véase también Salas y Rodríguez (Francisco Javier) *Expediciones maritimas de D. Pedro I de Castilla y D. Pedro IV de Aragón*. Madrid 1868 (Discurso de entrada en la R. Academia de la Historia).

bus et futuris quod vos dictum Thomé per viceammirato in Maioricarum habeant et teneant vobisque pereant compendeant et obediunt de his omnibus in et de quibus dicto Roderico ac aliis que dictum tennerunt officium perere respondere et obere sunt solitis et tenentur quam cuius rei testimonium hanc vobis fieri et sigillo nostro pendenti iussimus comuniri.

Datum Dertuse vicesima quarta die Januarii anno a nativitate Domini millesimo tricentesimo sexagesimo quinto nostrisque regni tricesimo P. Cancellarius Rex Petrus.» (1)

No hemos podido hallar a Dezbach en ninguna acción de mar, de las muchas que llevó a cabo por entonces la Marina aragonesa, cuyas naves prestaban importantes servicios, pues además de las empleadas en la guerra contra Castilla, numerosas galeras cercaban las islas de Sicilia, Córcega y Cerdeña y recorrían además las costas de Francia, mientras otras permanecían en la guarda y defensa de las Baleares y muchas más surcaban constantemente el Mediterráneo, castigando a los corsarios berberiscos.

Es de presumir, sin embargo que figurase Dezbach en alguna de las expediciones a Cerdeña, (1365-1368) realizadas los años siguientes a su nombramiento, estéril y ruinosa isla que devoraba y consumía los tesoros de juventud, el valor y el poder del reino de Aragón.

El Presidente de la R. Academia de la Historia Sr. Marqués de Laurencín en una relación de algunos Almirantes, Vicealmirantes, Capitanes generales y Jefes de galera con jurisdicción plena que hubo en Aragón y sus reinos, inserta en las páginas 73 a 76 de su notable trabajo *Los Almirantes de Aragón. Datos para una Cronología*, Madrid 1919, incluye a Tomás Dezbach, como Almirante de Valencia, con nombramiento expedido en 28 de Enero de 1369.

Algunas otras noticias hemos podido reunir referentes a este caballero, sacadas también de nuestro Archivo Capitular, en donde se guardan numerosos e interesantes documentos de la antigua familia Dezbach, allí, seguramente depositados, por el Presbítero y Doctor en ambos Derechos D. Juan Bautista Dezbach y Martorell, Canónigo de la S. I. C. de Mallorca en 1658, y más tarde Obispo de Urgel, Príncipe de Andorra.

(1) Arch. Capitular, perg. n.º 1479.

Son los siguientes:

1350. 12 Mayo.—Venta de 232 1/2 morabatines, censo otorgado por Tomás Dezbach, a favor de Francesquina, esposa de Berenguer de Tagamanent, ante el notario Ramón Massó. (1)

1356. 9 Julio.—Reconocimiento de deuda otorgado por Tomás Dezbach, a favor de Arnaldo de Risaura, ante el notario Martín Pagés. (2)

1361. 27 Noviembre.—Reconocimiento de deuda otorgado por Tomás Dezbach, a favor de Ferrandella, viuda de Francisco Desportell, ante el notario Bartolomé Morro. (3)

1366. 10 Febrero.—Permuta de bienes entre Guillermo y Ferrando Valentí y Tomás Dezbach y Pedro de Malbosch, ante el notario Bernardo Sala. (4)

1371. 14 Junio.—Finiquito otorgado por Pedro de Malbosch a favor de Tomás Dezbach, ante el notario Bernardo Sala. (5)

1372. 27 Noviembre.—Carta de pago otorgada por Guillermo de Braxifort a favor de Tomás Dezbach, ante el notario Pedro Sala. (6)

1374. 22 Septiembre.—Poder otorgado por Guillermo Suriu y otros a favor de Tomás Dezbach, ante el notario Jaime Catalá. (7)

1379. 10 Noviembre.—Carta de pago por redención de censo otorgada por los tutores de Antonio de Cigiis a favor de Tomás Dezbach, ante el notario Pedro Sala. (8)

1381. 14 Enero.—Establecimiento de la mitad de una finca rústica otorgado por Tomás Dezbach a favor de Pedro Catalunyaenc, ante el notario Pedro Sala. (9)

En 30 de Octubre de 1382, marchó a Valencia en unión de varios jurados y militares, para tratar con el Rey D. Juan I, de algunos asuntos relativos al reino de Mallorca como indica el documento que transcribimos:

«Die jovis XXX mensis octobris anno praedicto (1382) venerabiles Johannes de Tagamanent, Domicelius, et Jacobus Mathes, lapiscida, jurati anni praesentis regni Majoricarum, et Johannes Lobera, legum doctor recesserunt a

(1) Arch. Capitular, perg. n.º 1331.

(2) id. id. perg. n.º 1331.

(3) id. id. perg. n.º 1427.

(4) id. id. perg. n.º 1492.

(5) id. id. perg. n.º 1577.

(6) id. id. perg. n.º 1588.

(7) id. id. perg. n.º 1610.

(8) id. id. perg. n.º 1656.

(9) id. id. perg. n.º 1667.

dicto regno Maj. pro eunde apud regnum Valentiae, pro tractandis negotiis dicti regni coram Domino nostro Rege; ubi jam venerabilis Johannes de Mora, Thomas de Bachó et P. Adarroni, milites, sunt presentes pro eisdem negotiis pertractandi». (1)

En 1391, (14 Junio), seguía figurando Tomás Dezbach, como Vicealmirante de Mallorca, según se expresa en el siguiente documento, que nos da noticia de su viaje a Sicilia:

«Die mercurii XIV Junii anno a Nativitate Domini 1391 pro transitu fiendo apud insulam Siciliam fuerunt apposita vexilla Regis et Dni. Infantis Martini, ac Bernardi de Capraria capitanei armatae circa praedictum transitum fiendae, et Thomae de Bachó, militis vice admiranti; cujus occasione fuit praeconizatum guidaticum in forma solita». (2)

La última referencia que tenemos de la vida pública de Dezbach, es el viaje que con otros caballeros, mercaderes, notarios y menestrales, que ascendían en junto a unos 50, llevó a cabo en 1397 a la ciudad de Barcelona, para saludar al Rey D. Martín, recientemente llegado, y además, según se decía públicamente, para pedirle que redujese a Mallorca a un bueno y debido estado:

«Die veneris qui computabatur sexta mensis aprilis dicti anni 1397 venerabiles Thomas Bachó, Bernardus Febrerii, milites, Berengarius de Tagamanent, Georgius de Sancto Johanne Gulielmus de Sancto Johanne, Gregorius Burguessii, domicelli, Johannes Truyols, Laurentius Dulcieti et plures cives ac mercatores, notarii ac menastralli, numero inter omnes quinquaginta vel inde circa, recesserunt ab insula Maj. causa trans fretandi apud civitatem Barchinonae pro faciendis reverentiam illustrissimo Regi Martino, nunc feliciter regnanti et noviter ab insula Sicilia ad partes Cataloniae redeunti. Et causa etiam reducendi regimen regni Majoricarum ad bonum et debitum statum, ut publice dicebatur» (3)

Tomás Dezbach, falleció en la ciudad de Palma y fue enterrado en el Convento de San Francisco, el 27 de Marzo de 1398, como lo prueba el asiento que sigue, consignado igual-

(1) *Noticiario de Salcet*, publ. por D. Tomás Aguió, *Calendario para las Islas Baleares*, 1873, pag. 65.

(2) *Noticiario de Salcet*, publ. por D. Tomás Aguió, *Calendario para las Islas Baleares*, 1873, pag. 73.

(3) *Noticiario de Salcet*, publ. por D. Tomás Aguió, *Calendario para 1873*, pag. 56.

mente en el *Noticiario de Mateo Salcet*, el primer cronista de Mallorca.

«Die mercurii XXVII martii dicti anni obiit ven. Thomas de Bachó, miles, et fuit sepultus in conventu fratrum minorum Maj». (4)

Encuentranse también algunos datos relativos a la vida militar del Vicealmirante mallorquín, en los «Apuntes para una historia marítima de España», que recogió tras un impropio trabajo, el Oficial de la Armada y Académico D. Juan Sans y de Barutell, parte titulada *Índice general de los diplomas, documentos y otros papeles relativos a la historia de la Marina de la Corona de Aragón, que consecuente a la R. O. que se le comunicó por el señor Secretario de Estado y del despacho de Marina en 18 de Mayo de 1798, ha colectado en el Archivo Real General de aquella corona y varias bibliotecas públicas de Barcelona, el teniente de navío de la Real Armada Don Juan Sans y de Barutell (1110 1594)* importante manuscrito que juntamente con otros legajos inéditos, del mismo autor sobre nuestra antigua marina, hemos visto en la Biblioteca de la Real Academia de la Historia.

JUAN LLABRÉS BERNAL

Enterraments i Obits

— del —

Real Convent de Sant Francesch de la Ciutat de Mallorca

(CONTINUACIÓ)

Libre 2 que compren los anys de 1605 en 1616.

Barard. fol. 199.—Als 11 Mars 1604 enterraren en lo vas de Bararts lo Sr. Lluís de Barard: Mestre de la Seca de Mallorca; Mermassors la Ill.^a Sra. Geronima de Barard, se muller; Elienor Descallar y Barard, me filla, muller de Guillem Abri Descallar, y el dit Guillem; Honofra Lloscos y Barard, me germane, Jaume de Lloscos, mon cuñat, Geronim, y Hugo Barard, doncell, mos germ.^s Feu testament en poder de Andreu Cazellas, Nott., als 9 Juliol 1603.

Togores. fol. 199.—Als 13 Mars 1604 enterraren en el seu vas, devant Cap.^l, el Sr. Juan Togores; estave prop de Sant Jaume.

(4) *Noticiario de Salcet*, publ. por D. Tomás Aguió, *Calendario para las Islas Baleares 1873*, pag. 61.

Vivot. fol. 202.—Als 2 Ab.¹ 1604 enterraren en la capella y vas de Vivots lo Mag.^{ch} Señor Pau de Vivot, donzell, de Mallorca.

[fol. 11v.]—*Miralles. fol. 208.*—Als 2 Maig 1605 enterraren en lo vas de Miralles, en el claustro: la Sra. Antonina Miralles y Axelo, muller del D.^{or} Miquel Miralles: Feu testam.^t en poder de Gab.¹ Coll, Nott.

St. Juan. fol. 112.—Als 5 Octubre 1605 enterraren en lo vas de St. Juans lo I.^{re} S.^{or} Geronim St. Juan; aportá 16 atxes.

Descos. fol. 113.—Als 22 Novembre 1605 enterraren en lo vas de Cosos, devant la portaria de la Sacristia el Sr. Ramon Descos.

[fol. 12r.]—*Oliiver de Termens. fol. 1.*—Als 27 Dec. 1605 enterraren en la capella de Sant Bernadi, en una tomba, el Sor. Mosen Oliver de Termens y de Oleza; mermassors, las Señoras Antonina de Termens y Rossiñol, se muller; la Sra. Vuisa Gual y Termens, vidua, se filla; Oliver Gual Dezmur y de Termens, donzell, son net, Yordi Sureda, donzell, y Francesch Font de Roqueta, ciutada marits de mes netas; feu testament en poder de Juan Bonet, Nott., als 5 Fabrer 1604.

Torrella. fol. 1.—Als 21 Janer 1606 enterraren en lo vas de Torrellas la Sra. D.^a Barbara de Torrella y Verí.

Vivot. fol. 3.—Als 28 Maig 1606 enterraren en la capella de Vivots, lo Sr. Dn. Pedro de Vivot, Virrey de Mallor.^{ca} y P.^{lor} R.¹; aportá 16 atxes.

Vida. fol. 6.—Als 22 Setembre 1606 enterraren en lo vas de Vidas, en el clautro, el Mag.^{ch} Miquel Vida de la Grange, ciutada de Mallor.^{ca}; Mermassors Bernardi, y Math.eu Vida, sos fills; feu testament en poder de Juan Fluxá, Nott., als 19 Agost 1606.

[fol. 12v.]—*St. Juan. fol. 6.*—Als primer Octubre 1606 enterraren en lo vas de St. Juans la Señora Francina St. Juan y Vivot, muller del Señor Juan de St. Juan de son Arroza.

Togores. fol. 12.—Als 2 Fabrer 1607 enterraren en lo vas de Togores, devant Capitol, la Sra. Esperanza de Togores y St. Martí, muller del Señor Jaume de Togores.

Vivot. fol. 12.—Als 2 Mars 1607 enterraren en lo vas de Vivots el Sr. Ramon de Vivot.

Comellas. fol. 13.—Als 5 Abril 1607 enterraren en lo vas de Comellas, el Sr. Gabriel Comellas; estave prop de St. Miquel; aportá 8 atxes.

[fol. 13r.]—*Barard. fol. 15.*—Als 9 Juny

1607 enterraren en lo vas de Bararts el Doctor Geronim de Barard,

Togores. fol. 15.—Als 12 Juliol 1607 enterraren en lo vas de Togores, devant Capitol, el Señor Matheu de Togores.

Togores. fol. 17.—Als 14 Agost 1607 enterraren en deposit, a Capitol, el cos de la Señora Juana Togores, en la matexa tomba ahon está enterrat son Fare y son Germa desde lo any 1600.

Julia. fol. 22.—Als 25 Janer 1608 enterraren en lo vas de Julians, devant St. Barard, el Dor. en medicina Jaume Julia; mermassors, el Dr. Juan Julia Ror. de Manacor, son germa; la Sra. Anna Julia y Garau, se muller; el Sr. Gabriel Jaume, son nebot; tenia un fill Jaume Juan Julia: feu testament en poder de Juan Bonet, Nott., als 19 Juner 1608; estave en el trinquet de la Pilota.

Anglade. fol. 36.—Als 3 Octubre 1608 enterraren en lo vas de la capella de Sant Diego, el Sr. Pera Honofre Anglade: Testament en poder de Guillem Socies, als 5 Agost 1590; Mermassors los Srs. Pera Zenglade, son fill, y Bernadi Sureda Zenglada y Gregori, sos germans, y Jaume, son fill, y Tedeum Valenti, son cuñat.

Zenglade. fol. 22.—Als 7 Abril 1608 enterraren el S. Juanod Zenglade; estave en el carret de St. Jaume, antes del immediat Anglade.

Despuig. fol. 7.—Als 13 Agost 1608, sepultura de D.^a Francina Despuig, filla de Phelip y de D.^a Francina de Pax: Mermassors, Juan Bap.^{1a} Despuig, son oncle, D.ⁿ Guillermo Pau Puig.^{1a}, son cuñat, D.ⁿ Rafael Alberti; feu testament en poder de Melcion Sans, Nott., als 20 Setembre 1605.

[fol. 13v.]—*Vanrell fol. 45.*—Als 16 Janer 1609 enterraren en el seu vas, en lo Altar major, la Sra. Elizabet Vanrell y Juan, vidua del Sr. Juan Antoni Vanrell, Doctor en drets.

Andreu fol. 40.—Als 22 Janer 1609 enterraren en lo vas de Andreus la Sra. Catarina Andreu, vidua del Dor. Perot Andreu.

Pax. fol. 47.—Als 4 Fabrer 1609 enterraren en lo vas de Pax el Sr. Mosen Juanod Pax del Rapalet.

Garcia. fol. 49.—Als 26 Mars 1609 enterraren en lo seu vas y capella de S.^t Miquel el señor Franch. Garcia; estave en el carrer dels Forats.

[fol. 14r.]—*Milia. fol. 50.*—Als 15 Abril 1609 enterraren en lo vas de Milia; devant la capella dels Andreus, el Señor Geronim Milia.

Barard. fol. 52.—Als 23 Maig 1609 enterraren en lo vas de Bararts el Sr. Hugo de Barard; estave en el carrer del Sol.

Garriga. fol. 54.—Als 8 Juñy 1609 enterraren en el seu vas y capella de St. Buenaventura, la S.^{ta} Juana Garriga, filla de Juan: Mermasors, el Sr. Jaume Garriga y la Sra. Geronima Fiol, se mare: No tingue infants; estave devant sant Christofol de la Bosería, feu testament en poder de Juan Mas, Nott, a 6 Juñy 1607.

Anglade, que correspon despues de Milia. fol. 52.—Als 20 Maig 1609 enterraren en lo vas de Anglades, en la capella de St. Diego el Señor Miquel Anglade, fill de Juanod y de Juana Anglade y Busquets: Mermasors, la sua mare, Juana Anglada, se germana Maria Anglade, se muller; feu testament en poder de Juan Pons, Nott., als 17 Abril 1603. Feu llegat de una tela de or ala capella de St. Diego, que es de los Zenglades, per ornaments Palis y Casulla en dita capella.

[Fol. 14v.]—*Garcia. fol. 57.*—Als 19 Agost 1609 enterraren en lo vas de la capella de Sant Miquel el Sor. Juanod Garcia, ciutada de Mallorca y Balle; Mermasors lo Mah.^{ch} Garcia, son germa, la Sra. Beatrin Fortuñy y Garcies, se germana de Juan Fortuñy; el P. Ignaci Garcia, religios de St. Francesch; feu testament en poder de Pera Mut, Nott., als 18 Agost 1609.

JAIME DE OLEZA Y DE ESPAÑA.

(Continuará.)

DOCUMENTS RELATIUS AL CULTE DEL BEAT RAMON LULL

(CONTINUACIÓ)

Testimonio 1.º En el R.^l Monasterio de Poblet, dia ventiuno de Julio Año de mil setecientos setenta y siete. Thomás Voltes, en nombre del Muy Iltre. Ayuntamiento de la Ciudad de Palma: Para la Información que tiene ofrecida en el Pedimento que va por cabeza de estos autos y en justificación de los puntos (de los puntos) que encierra, presentó por testigo de verdad y citado por Juan Turno, Portero Real, al R. P. D.ⁿ Magin de Baille, Monge Presbitero y Prior claustral del antedicho Monasterio, quien mediante juramento que prestó a Dios Nuestro Señor *more sacerdotali* ante Su Señoría el S.^r Abad, prometió decir verdad de lo que supiere, y fuere preguntado.

Y siéndolo sobre el primero de los puntos del dicho pedimento, que se leyó enteramente:

Dijo: Que la Imagen de Raymundo Lulio se ve pintada en la ala de la parte de la epistola del altar de la Iglesia de San Esteban, construida dentro el muro interior del Monasterio, en el cual altar se celebra todos los dias el santo sacrificio de la misa: Que está pintada sobre madera: Que está vestido en hábito regular, es a saber, con una saya o túnica de color castaño claro, el escapulario casi negro, y la capa y capilla con la que tiene cubierta la cabeza de un color entre azul y negro: Que en la mano siniestra lleva una muleta o bastón, y con la derecha tiene un libro abierto, y junto al pie derecho una rueda compuesta de algunos círculos y casillas en las cuales están escritas muchas letras: Y que alrededor de la cabeza tiene diferentes rayos y resplandores de gloria, todo lo cual sabe por haberlo visto.

2 Sobre el segundo de los puntos del citado Pedimento:

Dijo: Que los rayos de gloria que tiene alrededor de la cabeza son ventiseis, cuales parece ser de la misma antigüedad y de la misma mano que lo demás de la pintura y altar, a excepción del cuadro del titular que fué pintado de doce años a esta parte, lo que sabe el declarante por haberlo visto muchas veces y mirado con cuidado.

3 Sobre el tercero:

Dijo: Que se lee claro y distintamente la inscripción puesta sobre la misma figura de *Raimundus Lull*, y si bien por lo que se ve en los rótulos de las imágenes que están pintadas en la otra ala del mismo altar, entiende el declarante que al Raimundus precederia alguna letra, pero no puede declr cual porque falta en aquella ala por la parte que está unida al altar, en la parte de arriba, algunas dos pulgadas de madera que se caeria tal vez cuando se trasladó el altar, pues está la restante enteramente carcomida: Y que la dicha inscripción parece tener la misma antigüedad que lo total de la figura sobre que está puesta y que lo demás del altar con la excepción dicha, sobre la pregunta que antecede. Y lo sabe por haberlo igualmente visto y mirado.

4 Preguntado sobre el cuarto:

Dijo: Que dicha pintura de Raimundo Lulio ladea con la de Santo Domingo pintada en el ala de la parte del Evangelio del mismo altar: Y que tiene por cierto que fo total del

altar y pinturas, menos el cuadro del titular, es anterior al año mil cuatrocientos noventa y ocho, porque en medio del ala superior o Remate del altar está pintado el escudo de armas del abad Don Juan Payo Coello, quien murió en dicho año según contestan la historia del Monasterio y Catálogo de los Abades perpetuos del mismo; a más de que la configuración de todas las letras de todas las inscripciones, el dibujo forma y pinturas de las imágenes manifiestan tener lo que menos tres siglos de antigüedad, según lo ha cotejado con otras pinturas y el conocimiento que tiene sobre ello.

5 Sobre el quinto interrogatorio:

Dijo: Que es tradición, y constar en la historia antedicha, que cerca los años de mil seiscientos y ochenta, con motivo de erigir en Santuario o Capilla de las Santas Reliquias la segunda de la Iglesia Mayor a la mano derecha, cual está dedicada a San Bernardo de Claraval y otros Santos cistercienses, a fin de colocar este altar en la capilla inmediata, a saber, la primera de la misma parte, se sacó el altar que había en esta dedicado a San Martín obispo y se trasladó a la iglesia de San Esteban poniendo sobre el cuadro de enmedio un lienzo con la pintura de San Esteban: Y este es el mismo altar que está hoy en dicha iglesia con la pintura de Raymundo Lulio: Que la capilla de la iglesia principal en que estaba dicho altar era y es tan pública como otra cualquiera de la misma iglesia, y es regular se celebrase misa en ella una vez que consta que el Abad D. Yry Ponce de Copons a mitad del siglo décimo cuarto mandó hacer aquella y otras cuatro capillas a fin de que los sacerdotes pudiesen celebrar con más comodidad.

6 Preguntado sobre el sexto:

Dijo: Que ya tiene dicho sobre la pregunta antecedente, que el altar en que está la pintura de Raymundo Lulio, desde la iglesia principal fué trasladado a la de San Esteban; y añade ser regular que en esta se celebrase misa, por ser la Capilla R.^l de los S.^{tes} Reyes de Aragón, en la cual entraban desde su real cámara por una puerta excusada que en el día permanece: a más de que es antiquísimo el cantarse todos los años en dicha capilla el aniversario de la Dedicación, y no hay memoria de hombres en contrario, antes bien es aquella la tradición, pública voz y fama.

7 Sobre el séptimo punto del Pedimento:

Dijo: Que en dicha iglesia o capilla de

San Esteban se canta el día 1.^o de Julio de cada un año, con asistencia de toda la Comunidad, una misa solemne, aniversario de la Dedicación: Que en ella todos los días de fiesta se lee a los legos o conversos un capítulo de la Regla del Patriarca San Benito: Se les explican las obligaciones de su estado: Y tienen en la misma oración mental en los domingos, haciendo también otros actos de religión, como es el rezar algunas preces: Que tiene por cierto es consagrada esta iglesia pues hay varias cruces cuadradas de color rojo en las paredes, y por otra parte es tan antiguo el cantarse el Aniversario de la Dedicación como que ya se lee en algunos misales escritos en pergamino que parece son del siglo décimo cuarto: Y que no hay otro altar en aquella capilla.

8 Preguntado sobre el octavo:

Dijo: Que es tradición, y constar de varias memorias, haber sido la iglesia de San Esteban Capilla Real de los S.^{tes} Reyes de Aragón: Que su real cámara estaba a su lado, y existe todavía el edificio en el cual se divisan diferentes escudos de armas de la real casa de Aragón, y desde ella por una puerta excusada, como lleva dicho, se pasa a dicha iglesia: Que es igualmente tradición haber comulgado en ella el Señor Rey Don Felipe Segundo en el sábado santo de mil quinientos sesenta y cuatro, lo que igualmente consta en la historia de Poblet y memoria del archivo. Y finalmente, que de todo lo que tiene declarado puede dar razón por haber treinta y nueve años que es monje de este Monasterio, haber visto cuanto podía ver relativo a su declaración y oído lo mismo a sus mayores y más ancianos; ser esta la tradición, pública voz y fama, y la verdad que ha dicho por el juramento prestado, en que se afirma y ratifica so cargo del mismo; sin que le toque excepción alguna de las generales de la ley, que se le han manifestado; Y lo firmó con Su Señoría, de que doy fe.—Guell—Fy Magin Batlle, Prior—Juan Marsal, Escribano—.

Per la copia:

JOAN PONS I MARQUÉS.

(Continuará.)

El General Barceló

Capitá Antoni

(ACABAMENT) (1)

1771.

Dimars á 28 (*de Maix*) este mati es partit el Capitá Antoni en lo Batalo de los Soisos per a Tarragona.

Dimecres á 10 (*de Foriòl*) dos Galiotas de Moros á nel freu de Cabrera.

Dilluns á 15 sirca las tres de la tarde es tornada la Esquadra del Conta de los Pinars y no ha vist Moros.

Dimecres á 17 una Galiota de Moros ha pres un llondro catala carregat de Blat davant estellenchs y el Gay Toni ha desamparat el xabech y los catalans qui fogian del llondro lo pengueren, 700 corderas Blat.

Digous á 18 esta tarde es vingut el xabech del Gay Toni ab 8 homens y un allot Catalans del llondro que han pres los Moros.

Disapte á 20 es vingut un xabech Ivisench en la noticia que las Galiotas de Espana han pres dos Galiotas de Moros en el Cap de St. Antoni y que el Capita Antoni donava casa a una Galiota.

Dilluns á 5 (*de Agost*) el Turch á gonada una Batala á los Rusos y li ha morts 20 mil homens y li ha pres bona.

Divendres á 18 (*d' Octubre*) los Dragons han feta la festa á St. Domingo es vingut el Coix de Meuo 2 xabechs de Moros han tirat á fons era frances.

1772.

Dimecres á 5 (*de Febrer*) ventada y mar grossa, el Capita Antoni es á fer la muda á Ora.

Digous á 27 esta matinada es partit el Capita Antoni en la Esquadra semporta Dn. Carlls Cefe de Enginers.

Divendres á 28 este mati la esquadra del Capita Antoni es sortida de la Porrassa.

Digous á 30 (*d' Abril*) vingue el correu y el Capita Antoni, el Llabrel, el Gamo y el Atrevido.

Dimars á 12 (*de Maig*) á las onse de la nit passada perti el Capita Antoni y el correu ab lo Sr. Bisba (*D. Fran.co Garrido*) y torna á la

Porrassa perque las mulas del correu se desfermaren.

Dimars á 19 sirca las 9 de la nit arriba el Capita Antoni ab el Gamo y el correu ha portat un batallo de Suisos.

Dimecres á 20 á les 11 de la nit es partit el Capita Antoni y el correu y semportan un Batello de Voluntaris.

Dimars á 26 á las 9 de la tarda vingue el Capita Antoni y el correu porta el 2.ⁿ Batello de Suisos.

Dimecres á 27 esta nit es partit el Capita Antoni y el correu semporten el 2.ⁿ Batello de Voluntaris.

Disapte á 13 (*de Juny*) este mati es arribat un xabech Ivisench ab sall los Moros li han casa un Pinco

Dimecres á 19 (*d' Agost*) el Capita Antoni en la sua esquadra es davant Alger qui espera un vaxell ollendes carregat de pertetxos de guerra que porta per regalo á nel Rey de Alger.

Divendres á 23 (*d' Octubre*) esta nit es vingut el Capita Antoni y el Cavall Blanch.

1773.

Disapte á 2 (*de Janer*) el mati es partit el Capita Antoni.

Dilluns á 12 (*d' Abril*) partí el Capitá Antoni.

Dimecres á 23 (*de Juny*) partiran los xabechs del Capita Antoni en lo Ragiment de Guadalacara.

Disapte á 3 dits (*de Foriol*) vingue la esquadra del Capita Antoni y porta dos esquadrons de Dragons de Numancia.

Dimars á 6 dits sirca las 9 de la nit arriba la Esquadra del Capita Antoni y no ha vist Moros.

Dimecres á 7 dits parti el Capita Antoni en dos Esquadrons de Dregons de Almansa per á Barcelona.

Dimars á 13 dits es vingut una Xavagua de Berceña el Capita Antoni sorti el dilluns per un Pinco de Moros.

Digous á 22 dits sirca les 3 de la tarde vingue el Capita Antoni y porta los dos esquadrons de Dregons de Numancia y el Coronell el Merques Dameto y el Merques de la Romana.

Divendres á 23 dits es partit el Capita Antoni y sen porta el Expector de Marina á Ivisa.

Digous á 29 dits son vinguts los dos Xabechs del Rey comendats per el Capita Antoni,

(1) Veja: núm.º de abril ultim, pág. 251.

Dilluns á 2 dits esta nit son partits la Esquadra del Capita Antoni y el Correu senportan dos Esquadrons de Dregons de Betavia, el Coronell los dos jermans Vepo y los quintos.

Digous á 26 dits es vingut un xabech Ivisench porta la noticia del Sendal ab 19 moros presos.

Digous á 2 dits (*de Setembre*) esta tarde es vingut la Xabech de la Sanch cosari porta 22 Moros y es Sendal.

Dilluns á 6 dits dos xabechs de Moros cruzan de Cabrera á Ivisa son de Alger janel Rey.

Dimars a 3 dits (*de Novembre*) vingue una xavagua de Cartagena y porta la noticia del Correu de Ora que un Pinco de Moros li dona y li meta 24 Moros.

Dilluns á 15 dits es vingut una xavagua de Cartagena, un Pinco de Moros ha pres una Barca Catalana.

1774.

Dimarts á 15 dits (*de Mars*) vingueren dos vaxells Mouonesos un ab 43 quarteras de Blat y lo altre carregat de Balas.

Divendres á 8 dits (*d' Abril*) diu el Gay Toni que el Capita Antoni sera á Barcelona pronta.

Divendres á 15 dits esta nit passada es vingut lo correu y el Capita Antoni y el Gamó y el . . .

Dimecres á 13 dits (*de Joriol*) un Pinco de Moros dona casa á un llaut.

Divendres á 15 dits el Capita Antoni devant Campos.

Dimecres á 27 dits vingue el xabech den Euro cosari ha pres un Sandal á Porto Estora ab ferro y sal y 11 moros y 4 homens morts y 15 de farits.

Divendres á 29 dits heir sortí el Capita Antoni.

Divendres á 12 dits (*d' Agost*) heir vingue el xabech del P.^o Sacares de Alicant y altre xabech portaren 700 crestats portaren la noticia que dos Galiotas y un Pinco de Moros prop de Almària prengueren una Barca Catalana y dos xabechs Ivisenchs.

Diumenge á 21 dits heir vingue un xabech Ivisench de Cartagena porta espart diu que los Moros han pres dos xabechs.

Divendres á 26 dits son vinguts dos Fragatas del Duch de Toscana de guerra contra los Moros.

Disapte á 27 dits es vingut un xabech Ivi-

sench de Sall y ha dat noticia que heir el Capita Antoni era devant Ivisa.

Diumenge á 11 dits (*de Setembre*) la Esquadra del Capita Antoni fou á Cabrera y dona avis a que el día 6 de este sorti de Barcelona.

Digous á 6 dits (*de Octubre*) es vingut una Pulaca Ivisenca de Alger porta Moros y Moras.

Divendres á 28 dits ha vingut una Xavagua Ivisencha y ha portat el Capita Antoni Bercalo de Denia.

Disapta á 29 dits los Moros han pres el xabech den Palau y la Barca Catalana.

Disapte á 5 dits (*de Novembre*) ha vingut un xabech de Ivisa diu que los Moros han pres el xabech del P.^o Miquelota de Ivisa.

Dilluns á 14 dits ha vingut dues xavaguanas una de Alicant y la altra de Cartagena, los Moros bonbetjan Ceuta.

1775.

Dilluns á 13 dits (*de Febrer*) los Moros se nan portat tres lleuts ab 14 homens son de St.^a Chatarina.

Dimarts á 14 dits An fet el Capita Antoni Brigadier.

Diumenge á 19 dits este mati es partit el Capita Antoni . . . per á Cartagena.

Dimecres á 22 dits el correu torna entrar á Andraig, per rauo de tres xabechs que va veure que son estats Ivisenchs i Mallorquins.

1777.

Diumenga á 6 dits (*de joriol*) avis de Moros de Manecor, son sortits los Dregons y los Granaders Suisos.

Dimarts á 22 dits vingue en Miqueleta y diu que los Moros an pres una Tartana Napolitana.

Dimarts á 9 dits (*de setembre*) vingue un leut de Cartagena y porta la noticia que el Galeo a pres tres fragatas de Moros y una á fonts son de Marruecos.

Dijous á 2 dits (*de octubre*) es vingut el xabech del P.^o Parreta de Cadiz, diu que el Capita Antoni no esta subgeta á lo Estecon sino á nel Rey y que fasa el cos per ali aont voldra.

Dimarts á 14 dits es vingut el xabech de los 7 Dormients de Gerona y Marsela, ha tirada una lanxa de Moros a Palamos de una presa havian fet los Moros de una Barca Napolitana.

Digous á 23 dits sirca las 9 del mati es arribat el correu y diu que las 2 fragatas de Toscana han tirat á fonts 2 xabechs de Moros y ha pres el xabech den Boça el die 8 de este mes,

Divendres á 28 dits (*de novembre*) vingue un vaxell Ingles ab 60 esclaus inglesos que han rescatat.

1778.

Diumenga á 22 dits (*de mars*) 7 Bastiments de Moros davant Felanitx (?) y mataren el P.^o del lleut qui los escapa y un homo ferit.

Dilluns á 6 dits (*d' abril*) vingue Maleta per el Xabech den Guya qui es a Andraig, los Moros han fet desembarch á la Costa de Barcelona y sen an portat 3 donas . . . y un allot.

Dimarts á 28 dits el Capita Antoni va á Cartagena.

Digous á 7 dits (*de maig*) el Capita Antoni es pel mar, á Cartagena y á de agonboyar las dos fragatas qui portan canons.

Dimecres á 24 dits (*de juny*) la esquadra del Capita Antoni pasá per la Badia y aná a Cabrera.

Disapte á 27 dits ha vingut un Xabech Ivisench y a dit que á Bercalona han fet un propi (?) á lo Capita Antoni per anar a pendre (*o robe*) el Sr. Bisbe de Mallorca.

Dimecres á 8 dits (*de joriol*) vingue una xavagua de Rosas porta la noticia que el Capita Antoni es a Barcelona.

Disapte á 22 dits (*d' agost*) los Moros á nel olfachs han pres una Barca Catalana y un Pinco Napolita.

Dimarts á 13 dits (*d' octubre*) á Cadiz heía 40 vaxells de lineia (?) 2 fragatas y la Royal de 130 canons, el Capita Antoni ja pot venir á Mallorca.

1779.

Dimarts á 11 dits (*de maig*) vingue un xabech den Gri a fer (?) y porta la noticia que han fet mariscal y quefe de Esquadra el Capita Antoni Barcalo.

Dimarts á 1 Juny es vingut una xavagua de Cartagena ha portat la noticia de que la Esquadra del mando de Dn. . . á las Alcasiras troba 4 xabechs de Moros de 36 a 40 canons.

Divendres á 11 dits la esquadra de 4 xabecs del mando de Dn. . . y 2 fragatas ha fet vestir en terra 2 xabechs de Moros á Tanger y los Moros los pegaren foch, altre xabech se pegus foch y altre tiraren á fonts no coliren (?) negun Moro.

Dimecres á 16 dits los dos xabechs de Moros han apresat una Barca catalana ab 23 cominchs (?) y la tripulacio.

Noticias antiguas sobre la CASA DE COMEDIAS

Don Eusebio Pascual en el *Almanaque Balear* de los años 1881-1882-1883-1885-1886 y 1891 y en los números de este BOLETIN de los años 1896 y siguientes, publicó una serie de documentados artículos, por los que se puede seguir la historia de la *Casa o Corral de las Comedias* de Palma desde Julio de 1662 que empieza sus funciones la compañía Vallejo, hasta que el terremoto de 1851 hizo necesario el derribo de nuestro antiguo Teatro. Anterior á la fecha de Julio de 1662 no he visto que diera otra: así es que creo que podré aportar un nuevo dato para esta historia con la publicación del siguiente documento, que he encontrado en el Archivo de mi casa, y que copiado a la letra dice:

Llibre de les promeses per fer casa per les comedies per l'hospital 1649.

Die 4 febrer 1649.

Saluador de Oleza	10	Lliures
Hiacinto de Oleza	10	id.
Don Pedro Spañol	10	id.
Augusti Palou	10	id.
D. Diego Salcedo	10	id.
Don Juan de Armengol	5	id.
Ffs. Armengol	5	id.
Nicolau Demeto.	7	id.
Ferrando Gual y Moix.	5	id.
Dn. Baltazar Serra y Nadal	15	id.
Jordi Abri de Callar Çanglada	5	id.
Çanglada	5	id.
Jordi de Puigdorfila.	3	id.
DN. Hieroni ffs. de Salas.	3	id.
Juan Net	3	id.
Lo Señor Pera Joan Burguet	5	id.
D. Juan Miquel Sureda	3	id.
Lo Señor Pera Juan Villalonga.	5	id.
Geroni Rosifol	10	id.
Gaspar Serralta	3	id.
Lo Señor D. Geroni Salas	5	id.
Dor. Juan Ferra.	3	id.
Lo Señor Gaspar de Puigdorfila	10	id.
Lo Señor Nicolau Veri.	15	id.
Lo Señor Jaume Morell	5	id.
Lo Señor Anto. Morrellas	5	id.
Jauma Çanglada.	15	id.
Antoni de Veri	10	id.
Gaspar de Puigdorfila	10	id.

Carlos dez Bach.	20	Lliures
Michael Joan Fuster	10	id.
Jordi Orlandis	3	id.
Michel Joan de St. Marti Togores.	3	id.
Juan Antoni Nadal.	5	id.
Baltasar Rosiñol Çagranada.	5	id.
Joan Antoni Guells.	2	id.
Feliu Font.	1	id.
El Dr. Señor Canonge Bach.	15	id.
Gaspar Domenech	2	id.
Lo Señor D. Joseph Santasilia	10	id.
Lo Señor Pera Ramon Villalonga	8	id.
Jeroni Alemany	3	id.
Lo Dr. Nicolau Sentandreu	5	id.
Joan. Garriga.	3	id.
Jeroni Pont	3	id.
Toni Orlandis	3	id.
Dn. Josep Beldovi	3	id.
Juanot Clapes	5	id.
El Dr. Mi. Guerau	3	id.
Pasqual de Boyria	3	id.
Ramon Sureda	10	id.
Dn. Truyols.	3	id.
Dn. Miguel Luis Togores.	3	id.
Francesch Cotoner.	10	id.
Joan Baptista Carbonell Pre. deu lliures	10	id.
Baltasar Serralta	10	id.
Don Ramon des Puig	10	id.
Jauma Ballester de Oleza.	10	id.
Dn. Nicolau Truyols	10	id.
Don Jordi Fortuny y Garcia.	7	id.
Don Domingo Sureda deu lliures	10	id.
Antt. Armengol cinch lliures.	5	id.
Pera Juan Bosch.	5	id.
Antoni Fortuny.	6	id.
Dn. Pera Juan Sureda.	5	id.
Don Jordi Despuig	8	Lliures 16 sous
Lo Sr Canonge March Antt. Co- toner	15	Lliures
Lo Señor Canonge Bernat Coto- ner	14	Lliures 3 Sous 4 diners
Geroni de Sales	3	Lliures
D. Juan Suñer.	10	id.
Vicente Mut cinch lliures	5	id.
Michel Nadal y Fuster Tres lliures.	3	id.
D. Pedro de Veri tres lliures	3	id.
Miquel Reus menor	3	id.
Juan Antich de Llorach	3	id.
Dr. Raphel Baco	5	id.
Agusti Gual.	3	id.
D. Mateu Fortesa.	10	id.
Lo Señor D. Juan Puix	15	id.

Don Joseph de Villarrassa prome- te dar	4	Lliures
Antt. Gual Desmur promete dar	5	id.
Jordi Dameto deu lliures.	10	id.
Mattheu Anglada	5	id.
Gregori Oleza sinch lliures.	5	id.
El Sr. Joan	3	id.
Nicolau Andreu Rosiñol de Defle.	10	id.
Nicolau Amengual sis lliures.	6	id.
Jordi Senjuan y Sureda	10	id.
Ffs, Jily.	5	id.
Juan Garriga	10	id.
Mes lo Sr, Ffs, Gily 30 ravoltons a la lengo de aigo en Arta.		
Michel Brondo promet	5	id.
Hieroni Sant Joan.	5	id.
Pera Andreu	3	id.
Don Alberti Demeto	10	id.
Dn. Fernando Moix.	3	id.
Genestar Canonge.	3	id.
Miquel Sureda Cenglada.	3	id.
Toni Vari	3	id.
Don Salvador Surede de St. Marti.	10	id.
Nicolau Borrás Pre. de Sta. Maria.	3	id.
Ffs, De Oleza	3	id.

SUMA. —760 lliures 10 sous 4 diners.

JAIME DE OLEZA Y DE ESPAÑA.

LISTA

por orden alfabético de algunos Notarios
que ejercieron durante los siglos
XV, XVI y XVII.

Ordenada por D. Pedro de Alcántara Peña
y dedicada a su amigo D. Juan Palou
y Coll en el año 1887.

NOMBRES Años en que figuran ejerciendo
dichos nombres.

A

Francesch Agnol	1494.
Miquel Albanell	1588.
Juan Alomar	
Pere Alomar	
Pere Alsamora	1652.
Rafel Amengual	1512.
Barthomeu Amengual	1547.
Rafel Amengual	

NOMBRES	Años en que figuran ejerciendo dichos nombres.	NOMBRES	Años en que figuran ejerciendo dichos nombres.
A		O	
Cosme Amengual	1631.	Francesch Coll	1569, 1576.
Joseph Amer	1581, 1593.	Gabriel Coll	1581, 1608, 1614, 1636 1664.
Martí Amorós	1623, 1635.	Andreu Coll	1630, 1644.
Juan Armengol	1616, 1670.	Antoni Caymari	1726.
Pere Joan Arques	1649.	Ç	
Miquel Arrom	1679.	Joan Çabater	1674, 1683.
Juan Miquel Arrom	1681.	D	
Barthomeu Artígues	1580, 1584, 1593.	Juan Delmau	1549.
Perot Aulí	1557.	Francesch Delmau	
B		Miquel Desí	1608.
Bernat Baulenes	1473, 1507.	Bernat Delmau	1527.
Joan Barber	1645.	Miquel Domenge	1596, 1611.
Jordi Barceló	1663, 1668.	Jaume Domenech	1622.
Rafel Baró		F	
Honofre Benet	1595.	Barthomeu Fabregues	1688, 1699.
Pere Bennassar	1578.	Francesch Falcò	1631, 1640.
Guillem Bençà	1602, 1616, 1687.	Damià Femenía	1565.
Llorens Joseph Beuçá		Francesch Femenía	1613, 1639.
Rafel Bonet	1552, 1559.	Pere Femenía	1651.
Juan Bonet	1550, 1585, 1590, 1599.	Jaume Fee	1667.
Joanot Bonet	1602, 1613.	Salvador Ferrer	1530.
Pere Juan Bosch	1547.	Juan Ferrer	1651.
Antoni Boscha	1546, 1555.	Mathias Ferrer	1645.
Antoni Jaume Boschá	1591.	Juan Ferrá	1623, 1641.
Pere Bonafée	1653, 1654.	Francesch Ferragut	1605, 1608, 1614.
Alexandro Brondo	1526, 1541.	Andreu Ferragut	1626, 1634.
Francesch Brondo	1603.	Barthomeu Ferro	1618.
Barthomeu Bramona	1549.	Pere Fiol	1600, 1632.
Llorens Busquets	1687.	Francesch Fiol	1613.
O		Juan Fluxá	1600.
Juan Calafat	1542, 1558, 1578.	Pere Font	
Matheu Calafat	1577.	Miquel Font	1616.
Antoni Caldes	1557.	Juan Antoni Forci-	
Juanot Cañellas	1561.	manya	1615, 1625, 1630.
Juan Cañellas	1625.	Melchior Forteza	1586.
Francesch Canyissar	1554.	Bernat Forteza	1586.
Francesch Carles	1566.	Miguel Ferrer	1476.
Bonaventura Carles		Andreu Fiol	1689.
Antoni Campaner		Per la còpia: ANT.º M.ª PEÑA.	
Andreu Caselles	1594, 1605, 1611.	(Continuará)	
Gaspar Casas	1571, 1580.	~~~~~	
Jaume Carbonell	1596.		
Guillem Carreras	1559.		
Joan Antoni Carbonell			
y Armengol	1629, 1642.		
Jaume Cerdó	1625, 1627.		
Gabriel Ciurana	1606.		

HISTORIA

del Colegio de Ntra. Sra. de Monte-Sión,
de la Compañía de Jesús, de la Ciu-
dad de Mallorca, desde su prin-
cipio con el orden de los
Rectores, y años.

(CONTINUACIÓN)

El 3.º día que fue el de S.^{ta} Cruz, dexo la Messa con la mesma solemnidad el P.^e Rector. Predico Fr. Raphael Serra, hombre de grandes letras, edad, y nombre en todas estas Islas. Assistieron las mismas cabeças, de los Señores Obispo, Virey, etc. como el 1.º y 2.º día. A la tarde se dixeron las vespervas como antes. Luego vino la procession de la Iglesia Mayor con todas las confradias con sus pendones; con todas las Parrochias, y Religiones; y el Sor. Obispo de Pontifical, con el Sor Virey, Magistrados y Jurados etc. con musica. Passando la procession por N.^{tra} Iglesia cantauan varios motetes los Infanticos de N.^a Sera. de Lluch, que el Prior de aquella Iglesia hauia embiado. Fue toda esta procession solemnissima, de g.^l concurso, y mucha devocion.

A la noche Sor. Virey con toda la caualleria hizo un paseo general. Y los Señores Mercaderes de la Lonja delante della hauian puesto el Castillo de Pamplona: Y como en aquella batalla fue herido el B.^{to} P.^e Ignacio. Fue cosa digna de ser vista. Desta manera se concluyeron las fiestas de la Beatificación de N.^o B.^{to} P.^e Ignacio, conforme aqui estan cifradas, y en la Annua manuscripta estan mas estendidas.

Lo que en estas fiestas se consideró, fue 1.º la deuocion, conspiracion, y Vnion S.^{ta} de todos en festejarlas, 2.º darnos Dios lluuia, que era necessaria; 3.º no suceder pecados, ni desgracias que se supiesen: 4.º el hauer sucedido casi euidentes milagros, los quales arriba estan referidos, 5.º quedar toda la gente a la fin contenta, alegre y edificada.

El 18 de Julio llegaron de Barcelona a este Coll.^o el P.^e Gheronimo Lagaria, que vino para leer curso, y el P.^e Guillermo Fiol, que vino para leer Gramatica: y los dos leyeron algunos años en este Coll.^o como en el siguiente Capitulo se dira

El mismo dia que fue el 18 de Julio llego auiso, como el P.^e Blas Vaylo, hauiendo sido rescatado en mil y quinientos escudos, contado el rescate, dadiuas y otros pertrechos: y dexando

en Argel al H.^o Juan Alcover, por no poder mas, se vino con una sáetia, y toco en Alcudia; escriuiendo de alli, luego se partio para Cathaluña; y desembarcó en la costa de Cathaluña junto a Palamós; y llegó a Barcelona con los mismos vestido; de esclauo: y en nuestro Coll.^o de Barcelona se vistio de Manteo y sotona al modo de la Compañía y poco despues se fue de Barcelona a Çaragoça.

El 1.º de Agosto llego el P.^e Joseph de Villegas N.^{to} Prouincial, a Bañabufar con las Galeras de Sicilia que passauan moriscos a Berberia: y a 2 llegó a este Coll.^o para visitarle con su compañero, que era el P.^e Pedro Continente. Vinieron con el 6 H.^{os} nuestros estudiantes, llamados: Pedro Orobio, Pedro Cathalan, Emanuel Pamplona, Fran.^{co} Coli, Franc.^{co} Marrachina, y Jayme Palau, que trahia para que oyessen el curso de Artes del P.^e Hieronimo Lagaria en este Coll.^o Luego el P.^e Provincial Villegas empeço la visita deste Coll.^o la qual prosiguió y concluyó con summa deligencia, y perficcion dentro de vn mes: y la dexo escrita y firmada.

A 15 de Agosto deste mismo año 1610 hizo profession de 4 votos en manos del P.^e Joseph Villegas que dixo la missa en el Altar mayor de N.^{tra} Iglesia el P.^e Melchior Miralles. Consta en el libro de los votos fol. 82.

El mismo dia esto es el 15 de Agosto hizo los votos de coadjutor temporal formado en manos del mismo P.^e Prouincial. el H.^o Barthome Roca, consta en el libro de los votos fol. 104.

A 18 de Agosto embio el P.^e Prouincial con vna barca armada a los H.^{os} Valero Piquet y Pedro Val, que hauian leydo gramatica en este Coll.^o casi 3 años y con ellos fueron 5 Nouicios, que el mismo P.^e Prouincial hauia en este Coll.^o llamados Miquel Socies, Miquel Thomas, Bernardino Segui, Compañy y Vidal, estos dos ultimos no perseueraron; sino los 3 primeros. No fueron escritos los nombres destes en el libro de los Nouicios; porque no hizieron aqui la prouación, sino en ser recibidos fueron embiados.

En los primeros de setiembre se publico cartel que empeçaria el curzo el P.^e Hieronimo Lagaria a 13 del mismo.

El 4 de Setiembre hauiendo el P.^e Joseph de Villegas dado fin, escrito y firmado la visita, se partió con vna barca armada para Val.^a con su compañero el P.^e Pedro Continente, y con

los P.^{es} Ignacio Blane y Matheo Requer con el H.^o Lorenço Garrigues, y con vn H.^o Coadjutor temporal llamado Badia.

Los officios que el P.^e Joseph de Villegas en su visita dexo escritos fueron los siguientes:

P.^e Juan Torrens Rector y examinador de los pret.^{es}

P.^e Melchior Miralles Ministro consultor.

P.^e Gabriel Bolicher consultor y pref.^{to} de la Cong.^{on} e Iglesia.

P.^e Matheo Marimon confessor, prefecto de Spu. escuelas cacos, lector.

P.^e Andres Moragues consultor, prefecto de escuelas menores.

P.^e Garcia Royo consultor, Admonitor confessor de casa etc.

P.^e Juan Greques confessor de los sacerdotes 2.^o loco.

P.^e Miquel Redo Procurador.

P.^e Vincente Arcayna lector del curso, preft.^o de la Cong.^{on}

P.^e Hier.^{mo} Lagaria lector de menores.

H.^o Joseph Ramoy de Mayores.

H.^o Franc.^{co} Carulla lector de Medeanos.

A 10 de Setiembre el P.^e Andres Moragues prosiguió la Classe de Retorica, supliendo por el H.^o Piquer que la leya, y hauia ydo a tierra firme.

A 12 de Setiembre el P.^e Moragues hizo en la Iglesia una oración de Renouatione Studiorum, con asistencia de mucha gente y calificada.

A 13 de Setiembre empeço de leer el Curso de Artes el P.^e Hiern.^{mo} Lagaria con 6 H.^{os} de la Compañia y cerca de 50 estudiantes seglares.

A 23 de Setiembre llegaron de Val.^a a este Coll.^o el P.^e Raphael Oller para ser predicador deste Coll.^o y el H.^o Gabriel Carrio natural de Hincá para seruir y residir en este Coll.^o

A 5 de Octubre deste año 1610 se compro el Rafal de Son Ferrá del Dor. Damian Ferra que esta junto a la Heredad nuestra de St. Juan en precio de 1500 ll. parte en censal, y parte en contado.

En 22 de Deziembre murio el Ill.^{mo} Señor D. Juan Villaragut Virey de Marorca hombre deuoto y bienhechor de la Compañia. Hallaronse para ayudarle a bien morir, y en su muerte los P.^{es} Juan Torrens Rector deste Coll.^o y Gabriel Bolitxer, que solia confessar a la Señora Vireyna su Muger. Fue este Virey Justiciero, y guernó bien todo el tiempo que tuuo el cargo hasta su muerte.

JAIME DE OLEZA Y DE ESPAÑA.

(Continuad)

BIBLIOGRAFIA

Beihefte zur Zeitschrift für Romanische Philologie. | Heft 66 | SINTAXI CATALANA | segons los escrits, en prosa de | Bernat Metge | (1398) | per | Anfós Par | Halle (Saale) | Verlag von Max Niemeyer | 1923.—Un vol. de 580 planes de 246 × 164 mm.

Aquesta obra, de la qual hem rebut un exemplar, és un estudi documentat de Sintaxi Catalana fet damunt les obres en prosa del gran estilista català del segle XIV Bernat Metge.

Les obres que l'autor estudia del príncep de les lletres catalanes i escrivà dels reis Joan I i Martí I són «El Somni», acabat d'escriure l'any 1398, i la traducció de Petrarca «Historia de Valter e Griselda».

L'estudi és duit a terme segons el mètode preconitzat pels mestres de la moderna filologia romànica, especialment Meyer-Lübke, que consisteix en distribuir les matèries segons els elements de la proposició. L'autor comença pels mots declinables (noms, adjectius i pronoms) i passa després a la determinació dels substantius, adjectius i adverbis, i a la coordinació en ses diferents formes. Entrant ja de ple en la matèria pròpia de la Sintaxi, fa un estudi complet de la proposició simple i de la proposició composta, i estudia, finalment, la construcció de les parts del discurs.

L'obra en conjunt és una valiosa contribució a l'estudi de la Sintaxi Catalana.

Llàstima que l'autor empri, en la part expositiva, una ortografia anticuada i un llenguatge arcaic fora mida, tot lo qual, al nostre entendre, deslluu molt el conjunt de l'obra, fent-la semblar envellida abans d'hora als ulls dels lectors acostumats a l'ortografia i llenguatge moderns. Mostra d'això és l'ús dels articles arcaics «lo, los», grafies com «ab», ús de la grega y i *ch*, formes com «describexen», «precehir» i expressions com «és vijarés», «no es als que», «he cuydat eren assats», «ne tenim bona res», etc. que se troben a cada passa.

El fons de l'obra és interessantíssim, i creim que la sistematització que del mateix fa l'autor és en certada i profitosa pels estudiosos.

J. B.